

*Ken's*  
**GLOSSAIRE  
BILINGUE**  
**DU**  
**DROIT DE L'ENVIRONNEMENT**  
**POUR AVOCATS ET JURISTES**



Dans cet e-book bilingue inédit  
vous apprendrez :

Beaucoup de termes français-anglais  
du droit de l'environnement

**AUTEUR: KEN FAGAN,**

Coach en Anglais Juridique [Double formation: Droit + Business]  
15 K heures d'expérience dans l'enseignement de l'anglais juridique (à distance)

Site web: [www.kenfagan.com](http://www.kenfagan.com) | Email: [kenfagan@gmail.com](mailto:kenfagan@gmail.com)

**Améliorez votre anglais juridique GRATUITEMENT** en utilisant mes très nombreuses ressources d'apprentissage de l'anglais juridique (5.000+ avocats, juristes et étudiants en droit dans 25 pays l'ont déjà fait: <https://kenfagan.com/ressources>)

**Pour en savoir plus sur mes cours d'anglais juridique**, RDV ici: <https://kenfagan.com/faq> et ici : <https://kenfagan.com/methodologie>

**SUIVEZ-MOI SUR LINKEDIN** : Vous pouvez également améliorer votre anglais juridique/non juridique chaque jour en me suivant sur LinkedIn sur lequel j'ai **30 000 connexions** et **8 000+ followers**. Mes posts journaliers reçoivent **150 « Likes » en moyenne**.

Vous pouvez me suivre sur LinkedIn pour bénéficier de mes posts journaliers (tout comme mes 37 K connexions et 8 K followers).

En plus, profitez de toutes mes ressources gratuites (et complètement inédites) pour améliorer votre anglais juridique :

<https://kenfagan.com/ressources>.

## A

À bas risque

Low-risk

À haut risque

High-risk

Accident majeur

Major accident

Activité interdite

Prohibited activity

Activité polluante

Polluting activity

Agence de l'environnement et de la maîtrise de l'énergie (ADEME) (Agence de la transition écologique)

Agency for Environment and Energy Monitoring (ADEME) (currently Agency for Ecological Transition)

Amende

Fine

Amiante

Asbestos

Appauvrissement de la couche d'ozone

Ozone layer depletion

Aquifère

Aquifer

ASAP (accélération et simplification de l'action publique)

Acceleration and Simplification of Public Action (ASAP)

Autorisation environnementale

Environmental permit

Autorité en charge de l'examen au cas par cas

Authority in charge of the case-by-case examination

Autorité environnementale

Environmental Authority

## B

Bassin hydrologique

Watershed

Bien-être des animaux

Animal welfare

Biodiversité

Biodiversity

Budget carbone

Carbon budget

## C

Cancérogène

Carcinogen

Certificat d'économie d'énergie

Energy efficiency certificate

Changement climatique

Climate change

Vous pouvez me suivre sur LinkedIn pour bénéficier de mes posts journaliers (tout comme mes 37 K connexions et 8 K followers).  
En plus, profitez de toutes mes ressources gratuites (et complètement inédites) pour améliorer votre anglais juridique :  
<https://kenfagan.com/ressources>.

Circonstance aggravante	Aggravating factor
CJIP (convention judiciaire d'intérêt public) environnementale	Judicial agreement of public interest in the environment
Code de l'environnement	French Environmental Code
Combustible fossile	Fossil fuel
Condamnation aux dépens	Order to pay costs
Conformité environnementale	Environmental compliance
Contaminant	Contaminant
Contamination des sols	Soil contamination
Contribution climat-énergie	Climate-energy contribution



*De minimis*

Déchets solides	Solid waste
Défrichage	Wood clearing
Dégât causé à l'environnement	Environmental degradation
Délivrer un permis	To issue a permit
Dénonciateur	Informant
Dépasser un seuil	To exceed a threshold
Déposer une plainte	To file a complaint
Déversement	Discharge
Déversement accidentel	Accidental discharge
Déversement illicite	Unlawful dumping
Diligence raisonnable	Reasonable care
Direction régionale de l'environnement, de l'aménagement et du logement (DREAL)	Regional Directorate for Environment, Land Planning and Housing (DREAL)
Divulgence publique	Public disclosure
Domage grave ou irréversible	Serious or irreversible damage
Dommages-intérêts	Damages
Droit de polluer	Right to pollute

Vous pouvez me suivre sur LinkedIn pour bénéficier de mes posts journaliers (tout comme mes 37 K connexions et 8 K followers).  
En plus, profitez de toutes mes ressources gratuites (et complètement inédites) pour améliorer votre anglais juridique :  
<https://kenfagan.com/ressources>.

E

Eau potable	Potable water/drinking water
Échantillonnage	Sampling
Économie circulaire	Circular economy
Effet néfaste	Adverse effect
Effet préjudiciable	Adverse effect
Émetteur final	Final emitter
Émission de gaz à effet de serre	Greenhouse gas emission
Émission de polluants	Pollutant emission
Empreinte environnementale	Environmental footprint
Énergie renouvelable	Renewable energy
Épuration des eaux usées	Wastewater treatment
Évaluation environnementale	Environmental assessment
Éviter, réduire et compenser	Avoid, reduce and compensate

F

Forage	Drilling
Force majeure	Force majeure
Franchir un seuil	To exceed a threshold

G

Garantie financière	Financial guaranty
Gestion des déchets	Waste management

I

Infraction continue	Continuing offence
Insouciance grave	Reckless disregard
Inspection de l'environnement	Environmental Inspectorate

Vous pouvez me suivre sur LinkedIn pour bénéficier de mes posts journaliers (tout comme mes 37 K connexions et 8 K followers).  
En plus, profitez de toutes mes ressources gratuites (et complètement inédites) pour améliorer votre anglais juridique :  
<https://kenfagan.com/ressources>.

Installation classée pour la protection de l'environnement (ICPE)  
Installations, ouvrages, travaux et activités (IOTA)  
Intérêt public

Classified facility for the protection of the environment (ICPE)  
Facilities, buildings, works and activities (IOTA)  
Public interest



Limite d'émission  
Loi ASAP (loi d'accélération et de simplification de l'action publique)

Emission limit  
Act for the Acceleration and Simplification of Public Action (ASAP)



Matière dangereuse  
Mesure correctrice  
Mettre en péril  
Ministère de la Transition écologique (et de la Cohésion des Territoires)  
Ministère de la Transition écologique et solidaire (MTES)

Hazardous material  
Corrective measure  
To endanger  
Ministry for Ecological Transition (since 2020) (and Territorial Cohesion - since 2022)  
Ministry for Ecological and Solidarity Transition (MTES) (former name)



Nappe souterrain  
Nomenclature des déchets  
Norme d'émission  
Nuisance publique

Ground water  
Waste nomenclature  
Emission standard  
Public nuisance



Patrimoine naturel  
Permis de polluer  
Plainte officielle

Natural heritage  
Pollution permit  
Official complaint

Vous pouvez me suivre sur LinkedIn pour bénéficier de mes posts journaliers (tout comme mes 37 K connexions et 8 K followers).  
En plus, profitez de toutes mes ressources gratuites (et complètement inédites) pour améliorer votre anglais juridique :  
<https://kenfagan.com/ressources>.

Plan national d'allocation des quotas	National Allocation Plan for Greenhouse Gases
Plan national de réduction des émissions de polluants atmosphériques	Polluting Emissions Reduction Plan
Plan de protection de l'atmosphère	Plan for Atmospheric Protection
Polluant	Pollutant
Pollueur	Polluter
Pollueur-payeur	Polluter pays
Pollution atmosphérique	Air pollution
Préfet	Prefect
Préjudiciel à la santé	Detrimental to health
Prélever un échantillon	To take a sample
Principe de prévention	Prevention principle
Producteur de déchets	Waste producer
Programmation pluriannuelle de l'énergie	Multi-year Energy Plan
Programme de surveillance	Monitoring program



Quasi-élimination	Virtual elimination
-------------------	---------------------



Raison impérative d'intérêt public majeur	Imperative reason of major public interest
Récidiviste	Repeat offender
Règlementation environnementale	Environmental regulation
Rejet des eaux usées	Wastewater disposal
Rejet non autorisé de polluants	Unauthorized discharge of pollutants
Rejeter dans l'environnement	To release into the environment
Réserve naturelle	Natural reserve
Responsabilité élargie du producteur	Expanded responsibility of the producer
Risque éventuel	Potential risk

S

Salubrité de l'environnement

Environmental health

Sanction pécuniaire

Financial penalty

Servitude d'utilité publique

Public utility easement

Seuil

Threshold

Signalement des déversements

Accidental discharge reporting

Site classé

Classified site

Site d'enfouissement

Waste disposal site/landfill site

Stratégie bas carbone

Low-carbon strategy

Substance chimique

Chemical substance

Substance dangereuse

Dangerous/hazardous substance

Substance radioactive

Radioactive substance

T

Taux d'émission

Emission rate

Taxe d'enlèvement des ordures ménagères

Household refuse removal tax

Taxe générale sur les activités polluantes

General tax on polluting activities

Témoignage d'expert

Expert testimony

Tiers demandeur

Third party that substitutes clean-up by previous operators

Traitement de l'eau

Water treatment

Z

ZAN (zéro artificialisation nette)

ZAN (zero net artificialization)

Zone écosensible

Environmentally sensitive area